



KILOG

Logiciel d'exploitation
des **KISTOCK**

KISTOCK operating system



KIMO[®]
INSTRUMENTS

SOMMAIRE

I. Procédure d'installation	4
A Configuration minimum conseillée	4
B Installation de l'application	4
C Lancement de l'application	5
D Désinstallation de l'application	5
II. Présentation générale	6
A Présentation de l'appareil	6
1. Boîtier	6
2. Ecran d'affichage	6
B Présentation du logiciel	7
1. Les menus	7
2. Les barres d'outils	9
3. La base de données	10
4. La fenêtre de visualisation des enregistrements	10
III. Configuration d'un KISTOCK	11
A KISTOCK classe 100/200/300	11
1. Mode Thermomètre (classe 300 uniquement)	12
2. Mode Thermo-Hygromètre (classe 300 modèle KTH uniquement)	14
B Ajustage d'un KISTOCK	20
IV. Lancement d'une campagne d'enregistrement	21
A Fonctionnement des LEDs	21
B Fonctionnement des boutons	22
V. Déchargement et exploitation des enregistrements	22
A Déchargement d'un KISTOCK	22
B Déchargement de la navette (en option)	23
C Sélection des voies à afficher	24
D Représentation graphique	24
E Représentation tableau	28
F Informations sur la campagne	28
G Autres fonctionnalités	29
H Impression et personnalisation du logo	31

I. Procédure d'installation

A. Configuration minimum conseillée

Configuration minimum	Windows 98, 2000, XP ou VISTA
Port de communication	USB 2.0
Lecteur CD	
Internet Explorer 6	
Mémoire RAM	128 Mo
Espace disque nécessaire	125 Mo

B. Installation de l'application



ATTENTION

Avant de procéder à l'installation de l'application, veuillez à ce que le câble USB **ne soit pas branché** à votre PC.

Insérer le CD dans le lecteur. La fenêtre d'accueil du logiciel KILOG s'ouvre automatiquement. Dans le cas contraire, aller dans le « Poste de travail » ou « Explorateur ». Sélectionner le lecteur CD, faire un clic droit et choisir « Explorer » pour ouvrir le contenu du CD. Double cliquer sur le fichier « SetupKILOG », après avoir sélectionné la langue de l'assistant, **suivre les indications**.



C. Lancement de l'application

Il est possible de lancer l'application du KILOG de deux manières :

- En cliquant sur l'icône depuis le bureau.
- En allant dans le menu « Démarrer », cliquer sur « Programmes », choisir « KIMO Constructeur ».

D. Désinstallation de l'application

Aller dans le menu « Démarrer », « Paramètres », « Panneau de configuration », puis « Ajout/Suppression de programmes ».

Dans l'index « Installation/Désinstallation », cliquer sur la ligne « KILOG » et suivre les indications de Windows. Effectuer la même manipulation sur la ligne « FTDI USB serial converter drivers » .

II. Présentation générale

A. Présentation de l'appareil

1. Boîtier



2. Ecran d'affichage



V ou mV.... Tension exprimée en V ou mV
%RH..... Humidité relative
°F..... Température en degrés Fahrenheit
°C..... Température en degrés Celsius
td..... Température du point de rosée
A ou mA.... Courant exprimé en A ou mA

END Indique que la campagne est terminée

REC Enregistre les valeurs à l'instant où cet indicateur apparaît.

LOG Clignotant : La campagne n'a pas encore débuté
Constant : La campagne est en cours.

FULL Clignotement lent : campagne à 80-90% de la capacité de stockage
Clignotement rapide : campagne à 90-100% de la capacité de stockage
Constant : capacité de stockage atteinte

12
23
34 Numéro de la voie dont les valeurs sont affichées

INT Affichage des valeurs mesurées par la voie interne

0 Thermocouple type K

1 Thermocouple type T

2 Thermocouple type J

ACT Réactualisation à l'écran des valeurs mesurées

TIME Affichage des intervalles d'enregistrement et de mesure.

 Indique l'état de la pile : 5 états (4 blocs + pile vide) Clignotement à partir du dernier bloc

MIN
MAX Les valeurs affichées sont les valeurs maximum/minimum enregistrées pour les voies affichées

DT Affichage de la différence de température mesurée entre deux capteurs

7
↘ Indicateur du sens de dépassement du seuil

UNIT Affichage de l'unité de mesure sélectionnée

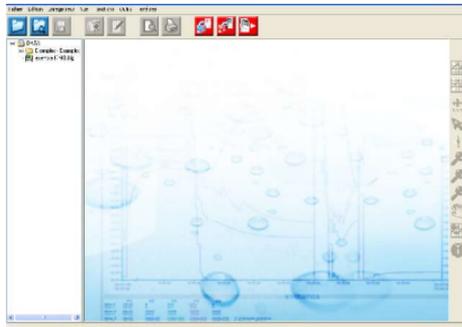
OFF Indication de la durée d'autoextinction (de 1 à 30 minutes)

B. Présentation du logiciel

Le logiciel KILOG est une application d'interface multi documents (MDI, *Multiple Document Interface*) qui permet d'ouvrir plusieurs fichiers simultanément.

La fenêtre principale est constituée des éléments suivants :

- Une barre présentant les différents menus.
- Une barre d'outils.
- Une liste des fichiers de la «base de données» commune.
- Une fenêtre de visualisation des enregistrements.



1. Les menus

Menu fichier

- **Ouvrir un fichier** : parcourt de tous les disques auxquels le client a accès depuis une fenêtre classique d'ouverture de fichiers.
- **Prévisualisation des fichiers** : permet l'ouverture d'un fichier présent sur les disques disponibles avec une pré visualisation du graphique et un résumé de l'enregistrement.
- **Fermer le fichier**
- **Enregistrer / Enregistrer sous** : permet d'enregistrer les modifications apportées au fichier courant.

La sauvegarde concerne les modifications suivantes :

- Couleur et style des courbes
 - Styles des points
 - Courbes ajoutées
 - Nom et commentaires de la campagne
 - Noms des voies
 - Unités des voies
 - Zooms et quadrillage.
- **Enregistrer Période** : crée un nouveau fichier ne contenant que les points de la période affichée sur le graphique.
 - **Exporter les données** : cette fonctionnalité permet d'exporter le tracé des courbes vers un fichier graphique (BMP, JPG ...) et le tableau de point dans un fichier texte (compatible avec Excel®).
 - **Réinitialisation du fichier** : suppression de toutes les modifications apportées au fichier (Restitution du fichier initial).
 - **Propriétés de l'enregistrement** : affiche un résumé de l'enregistrement et permet de modifier le nom et les commentaires de la campagne. Il est également possible d'ajouter, modifier ou supprimer des informations client et client associées à l'enregistrement.
 - **Impression** : fenêtres classiques de mise en page, d'aperçu avant impression et de lancement de l'impression.
 - **Quitter l'application.**

Menu édition

- **Copier** : copie de la vue en cours dans le presse-papiers. Le résultat est différent selon la représentation choisie :
 - si l'utilisateur a sélectionné le graphe, c'est l'image de ce dernier qui sera copiée
 - s'il est dans le tableau de points, ce sont les lignes sélectionnées qui seront copiées (1000 lignes maximum), sinon utiliser la fonction « Exporter tableau vers texte ».
- **Sélectionner tout** : cette fonctionnalité n'est accessible que si la représentation tableau est choisie. Elle permet de sélectionner toutes les lignes du tableau de points.

Menu enregistreur

Le menu enregistreur permet de configurer et décharger les appareils de type KISTOCK.

- **Configuration KISTOCK** : si un appareil est détecté, une fenêtre de configuration de campagne d'enregistrement est affichée.
- **Déchargement KISTOCK** : si un appareil est détecté, l'application propose de sauvegarder l'enregistrement dans un fichier possédant, par défaut, le nom de la campagne.
- **Configurations enregistrées** : base de données de configurations pré-enregistrées qui peuvent être ouvertes et chargées dans un KISTOCK..
- **Ajustage KISTOCK** : si un appareil est connecté et qu'il n'est pas en cours d'enregistrement, il est possible d'ajuster les voies de mesure en un ou deux points (offset et/ou coefficient).

Menu Vue

Ce menu est le même que celui qui peut être affiché depuis le graphique d'une campagne; les éléments de ce menu sont détaillés plus loin dans cette notice.

Menu Fonctions

- **Ajouter une fonction** : L'utilisateur peut ajouter des voies supplémentaires, calculées à partir des voies déjà enregistrées.
 - **Modifier une fonction** : Si une voie ajoutée par fonction est sélectionnée sur le graphique ou dans le tableau, il est possible de l'éditer et de la modifier depuis ce menu.
 - **Supprimer une fonction** : Si une voie ajoutée par fonction est sélectionnée sur le graphique ou dans le tableau, cette voie et toutes celles calculées ultérieurement seront supprimées.
- Ce menu est accessible seulement pour les fichiers « uniques », c'est à dire ne contenant qu'une seule campagne d'enregistrement.

Menu Outils

- **Langue** : Sélection de la langue de traduction du logiciel.
- **Gestion des clients et opérateurs** : base de données permettant d'ajouter, modifier, supprimer des fiches client et opérateur qui pourront être ensuite insérées dans des fichiers de campagne.
- **Options graphiques** : permet de définir les options pour la visualisation des courbes à l'ouverture et à la création d'un fichier.

Menu fenêtres

Ce menu permet la réorganisation des fenêtres ouvertes : cascade, mosaïques horizontales et verticales, réduction et fermeture.

L'ensemble des fenêtres ouvertes est également listé dans ce menu afin de pouvoir accéder rapidement à l'une d'elles.

Menu « ? »

Ce menu permet d'accéder à l'aide et aux informations concernant le logiciel (à propos).

2. Les barres d'outils

Les barres d'outils sont découpées en trois groupes : **Fichier**, **Enregistreur** et **Graphique**.

Groupe	Icône	Fonctionnalité
Raccourci vers le menu « FICHIER »		Ouvrir un fichier
		Prévisualisation des enregistrements
		Enregistrer
		Exporter Graphique
		Exporter Tableau de points
		Aperçu avant impression
		Imprimer
Raccourci vers le menu «ENREGISTREUR»		Afficher la fenêtre de configuration de KISTOCK
		Décharger l'enregistrement d'un KISTOCK
		Enregistrement en direct (ONLINE)
Raccourci vers le menu «GRAPHIQUE»		Tracé de courbes
		Tracé des points
		Réinitialisation du graphique
		Pointeur de sélection
		Curseur de parcours des courbes
		Zoom avant
		Zoom arrière
		Zoom dynamique
		Déplacement / Translation des courbes
		Choix des voies à afficher
		Informations sur la campagne

3. La base de données

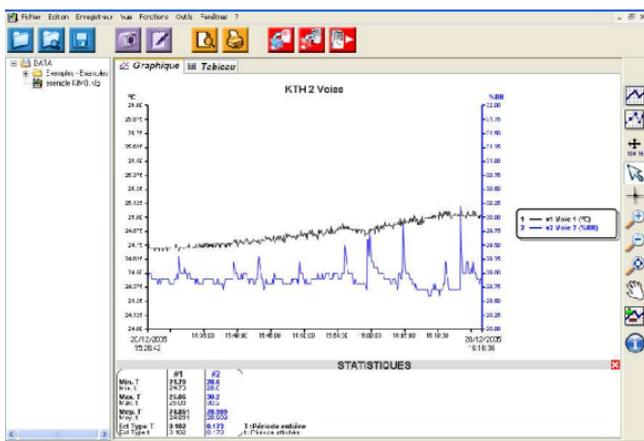
La partie gauche du logiciel permet d'accéder rapidement aux fichiers situés dans un dossier partagé par les utilisateurs. Ces fichiers constituent une base de données commune pour les utilisateurs ayant un accès au répertoire racine de ces « archives ».

Les fichiers présents dans ces « archives » peuvent être ouverts par double-clic ou par un menu contextuel affiché par clic droit. Les enregistrements peuvent être également supprimés via ce menu.

4. La fenêtre de visualisation des enregistrements

La fenêtre de visualisation est composée de 2 onglets principaux :

- Onglet « Graphique » : propose une représentation graphique, sous la forme de courbes, des séries de points enregistrées.
- Onglet « Tableau » : présente deux tableaux, un premier pour la série de points de chaque voie et un second pour leurs statistiques (minimum, maximum, moyenne, écart type...).



Point	Date	Heure	v1 Voie 1 (°C)	v1 Voie 2 (°SMB)
1	20/12/2009	15:28:02	24,75	24,6
2	20/12/2009	15:28:05	24,72	24,62
3	20/12/2009	15:28:08	24,73	24,6
4	20/12/2009	15:27:00	24,73	24,62
5	20/12/2009	15:27:00	24,72	24,62
6	20/12/2009	15:27:12	24,72	24,62
7	20/12/2009	15:27:18	24,73	24,62
8	20/12/2009	15:27:24	24,73	24,62
9	20/12/2009	15:27:30	24,72	24,62
10	20/12/2009	15:27:36	24,70	24,6
11	20/12/2009	15:27:42	24,73	24,62
12	20/12/2009	15:27:48	24,73	24,62
13	20/12/2009	15:27:54	24,72	24,62
14	20/12/2009	15:28:00	24,72	24,6
15	20/12/2009	15:28:06	24,73	24,62
16	20/12/2009	15:28:12	24,73	24,62
17	20/12/2009	15:28:18	24,70	24,62
18	20/12/2009	15:28:24	24,73	24,6
19	20/12/2009	15:28:30	24,73	24,62
20	20/12/2009	15:28:36	24,73	24,62
21	20/12/2009	15:28:42	24,73	24,62
22	20/12/2009	15:28:48	24,73	24,62
23	20/12/2009	15:28:54	24,70	24,62
24	20/12/2009	15:29:00	24,73	24,62

Statistiques des voies		
	v1 Voie 1 (°C)	v1 Voie 2 (°SMB)
Minimum	24,70	24,6
Maximum	24,8	24,8
Moyenne	24,78	24,7
Ecart Type	0,001	0,003
Std.Écart	0,001	0,003

III. Configuration d'un KISTOCK

A. KISTOCK classe 100/200/300

Si un KISTOCK est connecté, sa configuration actuelle est lue et un récapitulatif de son état est affiché dans une première fenêtre. Il est alors possible de télécharger la campagne contenue dans l'enregistreur ou d'accéder à une autre fenêtre de configuration de l'appareil.

Récapitulatif de la dernière configuration enregistrée

La fenêtre d'état du KISTOCK est composée de 3 zones principales :

Zone Appareil : nom, numéro de série et version de soft du KISTOCK.

Zone Etat de l'appareil : mode de fonctionnement actuel (enregistreur / thermomètre / thermo-hygromètre), activation des LEDs, de l'afficheur et état de la pile.

Zone Campagne : état et résumé de la dernière campagne contenue dans le KISTOCK et récapitulatif des voies enregistrées.

The screenshot shows a software window titled "KT-200 AO" with a blue title bar. The interface is divided into several sections:

- Appareil:** Type Kistock: **KT-200 AO**, Numéro de série: **16.77.7215**, Version de soft: **1.2**
- Etat de l'appareil:** Mode actuel: **Enregistreur**. LEDs: **ON** (green indicator), **Alarm** (red indicator). Affichage: **ON**. Pile: **94%** (battery icon).
- Campagne:** Nom campagne: **KIMO**, Commentaires: (empty). Etat campagne: **Non débutée**. Date de départ: ---, Date d'arrêt: ---. Mode enregistrement: **Instantané**, Intervalle enregistrement: **00:00:01**. Type de départ: **Par bouton**, Intervalle mesure: **00:00:01**. Condition d'arrêt: **60 pts**, No enregistrements: **0**. Arrêt par bouton: **OFF**. Buttons: ,
- Récapitulatif des voies:** A table with 9 columns: Voie, Nom, Sonde, Unité, Conv., Gamme, Seuil Bas, Seuil Haut, Mesure.

Buttons at the bottom: , ,

Voie	Nom	Sonde	Unité	Conv.	Gamme	Seuil Bas	Seuil Haut	Mesure
vInt		Température CTN A...	°C	---	-40/70	---	---	23,6 °C
v1		Température CTN D...	°C	---	-40/120	---	---	24,3 °C
v2		Température CTN D...	°C	---	-40/120	---	---	23,4 °C
v3		Température CTN D...	°C	---	-40/120	---	---	---
v4		Température CTN D...	°C	---	-40/120	---	---	---

La configuration des KISTOCK se fait en 4 étapes successives :

- Configuration de l'appareil
- Configuration des voies à enregistrer
- Configuration de l'enregistrement
- Récapitulatif et validation

Par défaut, la dernière configuration du KISTOCK est proposée mais il est possible d'en charger une parmi celles sauvegardées dans la « base de données ».

Placer le curseur sur l'icône  pour afficher un texte d'aide pour les options de configuration.

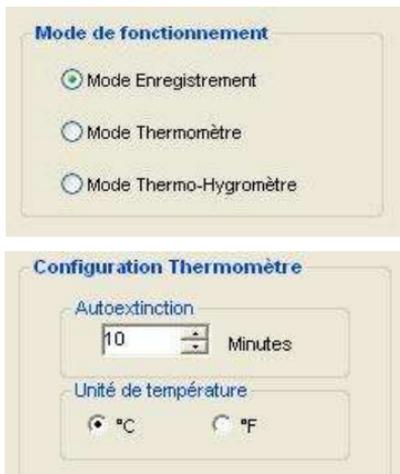
1^{ère} ÉTAPE : Configuration de l'appareil

La première étape consiste à définir le mode de fonctionnement du KISTOCK et les options « visuelles ».

Tous les appareils disposent d'un mode de fonctionnement **Enregistreur**. Les instruments de classe 300 proposent également un mode **thermomètre** (KTT-300, KTR-300 et KTH-300) et/ou **thermo-hygromètre** (KTH-300).

Si le mode thermomètre ou thermo-hygromètre est choisi, les autres étapes de configuration ne sont pas nécessaires. L'utilisateur précise seulement la durée d'auto extinction de l'afficheur, l'unité de température et éventuellement le type de thermocouple pour un KTT-300. Le bouton « Valider » permet alors d'envoyer la configuration thermomètre au KISTOCK.

Les LEDs ne fonctionnent pas en mode Thermomètre et thermo-hygromètre.



1. Mode Thermomètre (classe 300 uniquement)

Un appui bref sur la touche « OK » permet d'activer le mode Thermomètre, pendant la durée d'auto extinction qui a été configurée. Les deux voies de températures sont affichées.

Lorsque le mode Thermomètre est actif, la touche « SELECT » permet d'accéder, par appuis successifs, à différentes actions et informations :

- 1 : **Action HOLD** : les dernières valeurs mesurées sont figées et les unités clignotent.
- 2 : **Min/Max** : affichage du minimum et maximum de chaque voie, par alternance.
- 3 : **Delta T** : affichage de « dt » sur la première ligne et affichage de la différence mesurée entre deux capteurs de température sur la deuxième ligne.
- 4 : **Sortie du menu** : retour en mesure mode thermomètre.

La touche « OK » permet de quitter le menu à n'importe quel moment.

Lorsque le mode Thermomètre est actif, la touche « OK » permet d'accéder à la configuration de celui-ci :

**modèle KTH
et KTR**

1 : Choix de l'unité : « Unit » sur la première ligne. °C ou °F sur la deuxième ligne. Changement de l'unité avec la touche « SELECT » et validation avec la touche OK.

2 : Durée d'auto extinction : « OFF » sur la première ligne. 1 à 30 min sur la deuxième ligne. Changement de la durée avec la touche « SELECT » et validation avec la touche « OK ».

3 : Sortie du menu : retour en mesure mode thermomètre.

modèle KTT

1 : Choix de l'unité : « Unit » sur la première ligne. °C ou °F sur la deuxième ligne. Changement de l'unité avec la touche « SELECT » et validation avec la touche OK. A

2 : Type de thermocouple : « type K, J, ou T » correspond à 0, 1 ou 2 respectivement.

Changement avec la touche « SELECT » et validation avec la touche « OK ».

3 : Durée d'auto extinction : « OFF » sur la première ligne. 1 à 30 min sur la deuxième ligne. Changement de la durée avec la touche « SELECT » et validation avec la touche « OK ».

4 : Sortie du menu : retour en mesure mode thermomètre.

Un appui long (5s) sur la touche « OK » permet d'éteindre le thermomètre.

2. Mode Thermo-Hygromètre (classe 300 modèle KTH uniquement)

Un appui bref sur la touche « OK » permet d'activer le mode Thermo-Hygromètre, pendant la durée d'auto extinction qui a été configurée.

En appuyant 2s sur la touche « SELECT », l'utilisateur peut faire défiler la température et l'hygrométrie, l'hygrométrie et le point de rosée, la température et le point de rosée.

Lorsque le mode Thermo-Hygromètre est actif, la touche « SELECT » permet d'accéder, par appuis successifs, à différentes actions et informations :

- **1 : Fonction HOLD** : les dernières valeurs mesurées sont « figées » et les unités clignotent.
- **2 : Min/Max** : Affichage du minimum et maximum de chaque voie, par alternance.
- **3 : Sortie du menu** : retour en mesure mode thermo-hygromètre.

La touche « OK » permet de quitter le menu à n'importe quel moment. Lorsque le mode Thermo-Hygromètre est actif, la touche « OK » permet d'accéder à la configuration de celui-ci :

- **1 : Choix de l'unité** : « Unit » sur la première ligne. °C ou °F sur la deuxième ligne. Changement de l'unité avec la touche « SELECT » et validation avec la touche OK.
- **2 : Durée d'auto extinction** : « OFF » sur la première ligne. 1 à 30 min sur la deuxième ligne. Changement de la durée avec la touche « SELECT » et validation avec la touche « OK ».
- **3 : Sortie du menu** : retour en mesure mode thermomètre.

Un appui long (5s) sur la touche « OK » permet d'éteindre le thermo-hygromètre.

• Option d'affichage

Si le KISTOCK possède un afficheur, l'affichage des valeurs peut être activé, désactivé ou protégé (dans ce cas, réactivation en appuyant 3s sur la touche « SELECT »).

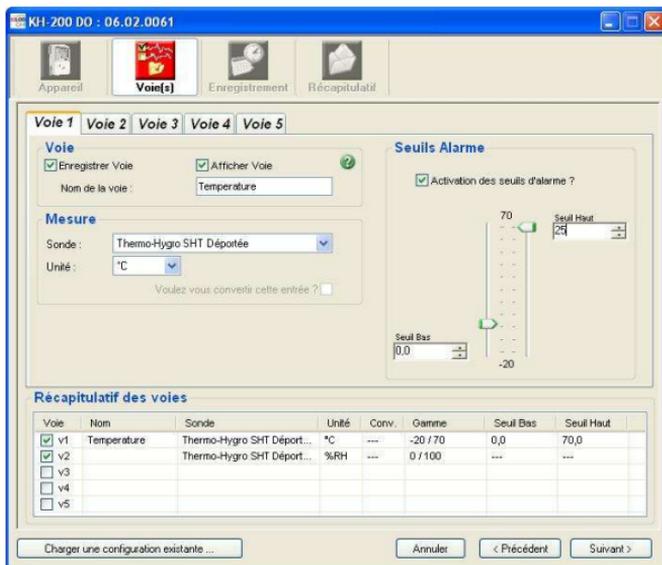
L'utilisateur peut également choisir l'activation de chacune des LEDs.

Si le mode Enregistreur est choisi, l'utilisateur peut accéder à l'étape de configuration des voies en appuyant sur le bouton « Suivant ».

2ème ÉTAPE : Configuration des voies

La fenêtre de configuration des voies présente autant de panneaux (onglets) que de voies disponibles sur le KISTOCK. L'utilisateur choisit celle(s) qu'il veut enregistrer en cochant/décochant les cases correspondantes.

Si la case « Enregistrer voie » est cochée, les autres paramètres sont alors accessibles.



Une voie sélectionnée peut être affichée ou masquée (si le KISTOCK possède un afficheur et que celui-ci est actif) mais il n'est pas possible de visualiser un paramètre qui n'est pas enregistré.

Un panneau **Mesure** permet de préciser le type de sonde utilisé pour la voie, de choisir l'unité de mesure et éventuellement de définir une gamme de conversion pour les entrées courant / tension.

Il est possible d'enregistrer la température de rosée avec les KISTOCK mesurant l'hygrométrie (KH et KTH). Pour cela, il faut choisir l'unité °C td ou °F td sur la voie 1/2.

Si l'utilisateur souhaite **Convertir une entrée** analogique, il doit saisir les valeurs minimum et maximum de la gamme correspondante et la conversion sera effectuée automatiquement lors du déchargement du KISTOCK.

Un panneau **Seuils Alarme** offre la possibilité de configurer des limites haute et basse de déclenchement d'alarme. Les valeurs minimum et maximum pouvant être saisies correspondent à la gamme de la sonde utilisée ou, éventuellement à une gamme de conversion, si elle est précisée, pour les entrées courant / tension.

Un tableau récapitulatif donne une vision globale des voies disponibles sur l'appareil ; on y retrouve le résumé de la configuration de chacune d'elles. Ce tableau ne peut pas être édité.

3ème ÉTAPE : Configuration de l'enregistrement

Après avoir défini ce qu'il faut enregistrer, c'est à dire la configuration des voies, l'utilisateur doit choisir quand et comment l'enregistrement doit se dérouler. Il dispose ainsi d'un troisième panneau de configuration de l'enregistrement.

Un premier bloc **Campagne** sert à renseigner le nom (jusqu'à 20 caractères) et les commentaires (jusqu'à 50 caractères) pour l'enregistrement.

Le second bloc Configuration permet de préciser le mode d'enregistrement, le type de départ et d'arrêt de la campagne.



- Il existe 5 modes d'enregistrement :



- **Instantané** : les points sont simplement enregistrés à un intervalle défini.

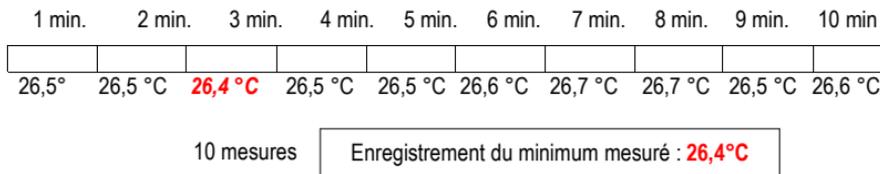
- **Minimum** : la configuration de ce mode nécessite 2 intervalles, un intervalle de mesure et un intervalle d'enregistrement.

La valeur enregistrée sera le minimum mesuré par l'appareil selon les intervalles définis.

Ex : Intervalle d'enregistrement = 10 minutes

Intervalle de mesure = 1 minute

Le KISTOCK effectue une mesure toutes les minutes mais n'enregistre qu'au bout de 10 minutes la valeur minimum parmi les 10 points prélevés.



- **Maximum** : le fonctionnement est le même que pour le mode Minimum mais c'est la valeur maximum mesurée qui est enregistrée.

- **Moyenne** : le principe de fonctionnement est le même que pour les modes *Minimum* et *Maximum*, mais la valeur enregistrée est la moyenne de toutes les mesures effectuées pendant l'intervalle d'enregistrement défini.

- **Surveillance** : le mode de fonctionnement nécessite 2 intervalles :

- un intervalle d'enregistrement « classique »
- un intervalle d'enregistrement « en alarme »

L'enregistreur effectue une mesure toutes les secondes et stocke les valeurs à intervalle « classique » lorsque les mesures sont comprises entre 2 seuils prédéfinis, ou à intervalle « alarme » lorsque les mesures sont hors seuils.

- Quatre types de lancement de campagne sont disponibles :

- **Par date / Heure :** l'utilisateur précise la date et l'heure de départ de la campagne.

Type de départ : Date de départ :

- **Par bouton :** la campagne démarrera avec un appui long sur la touche « OK » du KISTOCK.

- **Par PC :** la campagne peut être lancée seulement depuis le logiciel via le bouton « Départ » présent sur la fenêtre d'état du KISTOCK.

- **« Online » :** le départ « Online » correspond à un fonctionnement spécial du KISTOCK puisque les valeurs mesurées par ce dernier ne sont pas stockées dans sa mémoire mais directement envoyées à l'ordinateur. Les campagnes « Online » peuvent être lancées et stoppées uniquement par le logiciel.

- Sept conditions d'arrêt d'enregistrement sont possibles :

- **Par bouton :** après avoir configuré ce mode, l'utilisateur pourra arrêter son appareil en appuyant 5s sur la touche « OK » (dans ce cas, la LED rouge clignote 5 fois).

- **Par date / Heure :** disponible que si un départ par date a été choisi.

- **Nombre d'enregistrements :** l'utilisateur précise le nombre de valeurs que le KISTOCK doit enregistrer. Ce nombre est limité à la capacité de stockage de l'appareil.

The screenshot shows the 'KH-200 DO : 06.02.0061' configuration window. It features a top navigation bar with icons for 'Appareil', 'Voie(s)', 'Enregistrement', and 'Récapitulatif'. The main area is divided into several sections:

- Campagne:** 'Nom campagne' is set to 'KIMO'. There is a text area for 'Commentaires'.
- Configuration:**
 - 'Mode d'enregistrement' is set to 'Instantané'.
 - 'Type de départ' is set to 'Par bouton'.
 - 'Type d'arrêt' is set to 'Mémoire totale'.
 - 'Nb enregistrements' is set to '3040'.
 - 'Arrêt par bouton' is checked.
- Intervalles:**
 - 'Intervalle enregistrement' is set to '30 Min'.
 - 'Intervalle mesure' is set to '10 Sec'.
- Durée d'enregistrement:**
 - 'Durée campagne' is displayed as '167 . 11 : 30 : 00' (167 days, 11 hours, 30 minutes, 00 seconds).
 - 'Capacité de la pile' is displayed as '636 Jour(s)'.

At the bottom, there are buttons for 'Charger une configuration existante ...', 'Annuler', '< Précédent', and 'Suivant >'.

Type d'arrêt :	Nombre d'enregistrements
Nb enregistrements :	500

Il est important de noter que la condition d'arrêt « par bouton » est prédominante sur les autres conditions d'arrêt.

- **Mémoire totale** : l'enregistrement sera stoppé lorsque le nombre de valeurs enregistrées correspondra à la capacité de stockage du KISTOCK.

- **Durée d'enregistrement** : l'utilisateur définit une durée d'enregistrement en jour(s), heure(s), minute(s) et seconde(s).

- **Boucle** : dans ce cas, il n'y a pas de condition d'arrêt, l'enregistreur continuera sa campagne en écrasant si nécessaire les plus anciennes valeurs.

- **« Online »** : uniquement disponible avec un départ « Online ».

Type d'arrêt :	Durée d'enregistrement	Durée d'enregistrement :			
Nb enregistrements :	21601	Jour(s)	Heure(s)	Minute(s)	Seconde(s)
		0	12	0	0

Les types d'arrêts par date/heure ou par durée d'enregistrement et le mode stockage en boucle ne sont pas disponibles avec le fonctionnement « Surveillance ».

Un troisième bloc **Intervalles** permet de définir l'intervalle d'enregistrement, et éventuellement, un second intervalle dont le rôle est variable selon le type de fonctionnement choisi.

Intervalles	
Intervalle enregistrement :	5 Min
Intervalle mesure :	2 Min

- **Mode Instantané** : le premier intervalle est l'intervalle d'enregistrement des valeurs, le second n'est disponible que si le KISTOCK possède un afficheur et permet de définir un intervalle de rafraîchissement de la valeur à l'écran.

- **Mode Minimum, Maximum, Moyenne** : les deux intervalles sont obligatoires, un intervalle d'enregistrement et un intervalle de mesure.

- **Mode Surveillance** : les deux intervalles sont obligatoires, un intervalle d'enregistrement « normal » et un intervalle d'enregistrement « alarme ».

Un dernier bloc **Durée d'enregistrement** récapitule la durée prévue pour la campagne et la capacité théorique de la pile afin de vérifier que l'état de celle-ci est suffisante pour la configuration souhaitée.

Durée d'enregistrement				
	Jour(s)	Heure(s)	Min	Sec
Durée campagne :	0	. 00	: 15	: 20
Capacité de la pile :	117 Jour(s)			

En validant les options d'enregistrements (avec le bouton « Suivant »), un panneau complet récapitulant l'ensemble de la configuration est affiché.

4^{ème} ÉTAPE : Récapitulatif de la configuration

La dernière fenêtre avant l'envoi de la configuration au KISTOCK est un résumé de la campagne d'enregistrement programmée.

Il est possible d'enregistrer cette configuration dans la base de données par l'intermédiaire du bouton « Sauvegarder configuration ». Dans ce cas, l'utilisateur doit préciser l'intitulé de la configuration (par défaut, le logiciel propose le nom de la campagne).

L'écriture de la configuration dans l'appareil se fait par le bouton « Valider ».

Récapitulatif

Non campagne : **KIMO** Sauver configuration

Mode d'enregistrement : **Instantané**

Type de départ : **Par bouton**

Type d'arrêt : **Mémoire totale**

Nb enregistrements : **0040**

Arrêt par bouton : **ON**

Intervalle enregistrement : **30 Min** Durée d'enregistrement : **167 Jours 11 Heures 30 Min 00 Sec**

Intervalle mesure : **10 Sec**

Récapitulatif des voies

Voie	Aff.	Nom	Sonde	Unité	Conv.	Gamme	Seuil Bas	Seuil Haut
<input checked="" type="checkbox"/> v1	Oui	Temperat...	Thermo-Hygro SHT Déport...	°C	---	-20 / 70	0,0	25,0
<input checked="" type="checkbox"/> v2	Oui		Thermo-Hygro SHT Déport...	%RH	---	0 / 100	---	---
<input type="checkbox"/> v3								
<input type="checkbox"/> v4								
<input type="checkbox"/> v5								

Charger une configuration existante ... Annuler < Précédent Valider

Affichage du récapitulatif

En cours d'enregistrement, il est possible d'afficher sur l'écran du KISTOCK plusieurs informations sur la campagne en cours. Pour cela, la touche « SELECT » permet d'accéder à l'information désirée :

- 1 : affichage du nombre de points au dessus/en dessous des seuils.
- 2 : affichage des valeurs minimales et maximales de chaque voie.
- 3 : affichage des valeurs des seuils haut et bas de chaque voie par alternance.
- 4 : affichage des intervalles d'enregistrements pour le mode surveillance.
affichage des intervalles de mesure et de mesure pour les autres modes.
- 5 : retour en mode enregistrement.

Un appui bref sur la touche « OK » permet de revenir à n'importe quel moment au mode enregistrement.

B. Ajustage d'un KISTOCK

Accès à la fenêtre d'ajustage

L'accès à l'ajustage est protégé par un code généré en fonction de la clef d'installation du logiciel. Ce code est toujours composé de 5 lettres (les majuscules et minuscules n'ont pas d'importance).

L'ajustage des appareils n'est pas possible quand une campagne d'enregistrement est en cours. Il faut stopper le KISTOCK pour accéder à la fenêtre d'ajustage.

Ajustage des voies

Selon le type de KISTOCK, vous pouvez ajuster les mesures suivantes :

Type Appareil	Mesures ajustables
KH	Température Voie 1/ Hygrométrie Voie 2/Température CTN Voie 3/Température CTN Voie 4/ Luminosité Voie 5
KT	Température interne/Température CTN Voie 1/Température CTN Voie 2/Température CTN Voie 3/Température CTN Voie 4
KTT	Thermocouple K Voie 1/Thermocouple K Voie 2/Thermocouple T Voie 1/Thermocouple T Voie 2/Thermocouple J Voie 1/Thermocouple J Voie 2
KTH	Température Voie 1/Hygrométrie Voie 2/Température Voie 3/Tension 0-10V Voies 3/ Courant Voie 3/Tension 0-2.5V Voie 3
KTR	Température Voie 1/Température Voie 3/Tension 0-10V Voies 3/Courant Voie 3 Tension 0-2.5V Voie 3

Pour chaque paramètre mesuré, il est possible de choisir entre un ajustage en 1 point (coefficient multiplicateur ou offset) ou en 2 points (calcul d'un coefficient multiplicateur ET d'un offset). Les voies possédant déjà des valeurs d'ajustages sont indiqués en rouge. Il est possible de revenir en configuration initiale pour chaque voie ajustée avec le bouton « Retour Configuration Usine ».

Ajustage en 1 point :

Tous les ajustages en 1 point se font par offset sauf la luminosité pour laquelle un coefficient doit être appliqué.

Ajustage en 2 points :

Il faut entrer un point d'ajustage haut et un point d'ajustage bas avec les valeurs « étalon » et les valeurs effectivement mesurées par l'appareil. Ainsi, une pente et un offset de correction sont automatiquement calculés pour ajuster la voie sélectionnée.

KT-200 AO : 05.11.0202

Unité de température °C °F

1 - Sélection de la mesure à ajuster :

vint : Température
Voies Ajustées

Coefficient : **1,00** Offset : **0,00**

2 - Sélection de la méthode d'ajustage :

1 point 2 points

3 - Entrer les points d'ajustage :

	Etalon	Kistock	°C
Point haut	100,00	100,50	°C
Point bas	0,00	0,30	°C

Configuration de l'appareil

Voie	Sonde	Mesure
vint	Température CTN Ambiance	23,6 °C
v1	Température CTN Déportée	65,8 °C

KT-200 AO : 05.11.0202

Unité de température °C °F

1 - Sélection de la mesure à ajuster :

vint : Température
Voies Ajustées

Coefficient : **1,00** Offset : **0,00**

2 - Sélection de la méthode d'ajustage :

1 point 2 points

3 - Entrer la valeur d'ajustage :

Offset : 0,000 °C

Configuration de l'appareil

Voie	Sonde	Mesure
vint	Température CTN Ambiance	23,7 °C
v1	Température CTN Déportée	65,9 °C

Le bloc « Configuration de l'appareil » restitue les mesures actuelles (rafraîchissement toutes les 5 secondes) pour les voies qui ont été sélectionnées lors de la dernière programmation.

IV. Lancement d'une campagne d'enregistrement

Lorsqu'un KISTOCK est configuré et qu'il est en attente de départ, l'indicateur « LOG » clignote. Dans ce cas, un appui bref sur la touche « SELECT » permet de visualiser les valeurs des voies qui vont être enregistrées.

Un appui long de 5 secondes sur la touche « OK » permet de démarrer l'enregistrement, uniquement si un départ par bouton a été choisi. Le lancement de la campagne est validé par la LED verte qui clignote 5 fois rapidement.

La campagne d'enregistrement est lancée automatiquement pour un départ par date, la touche « OK » n'est pas utilisée.

A. Fonctionnement des LEDs

- Si la LED « ON » verte a été activée, elle clignote toutes les 15 secondes pendant toute la durée d'enregistrement.
- Si la LED « Alarme » rouge a été activée, elle a 3 états :
 - Toujours éteinte : aucun seuil d'alarme n'a été dépassé.
 - Clignotement rapide (5 secondes) : un seuil est actuellement dépassé sur au moins une voie.
 - Clignotement lent (15 secondes) : au moins un seuil d'alarme a été dépassé durant la campagne.

B. Fonctionnement des boutons

Si l'affichage des valeurs est en mode protégé, un appui long sur la touche « SELECT » permet de visualiser les valeurs (alternance de 3 secondes par voie enregistrée).



1. La touche « SELECT »

Permet d'afficher, par **appuis successifs**, des informations sur la campagne.

1 : Affichage du **nombre de points** au dessus du seuil haut et au dessous du seuil bas pour chaque voie, par alternance.

5 : **Sortie du menu** : retour à l'affichage des valeurs mesurées / enregistrées.



2 : Affichage du **minimum et maximum** de chaque voie, par alternance.

3 : Affichage des **valeurs des seuils** haut et bas de chaque voie, par alternance.

4 : Affichage des **intervalles d'enregistrement** pour le mode surveillance. Affiche les **intervalles d'enregistrement et de mesure** pour les autres modes.



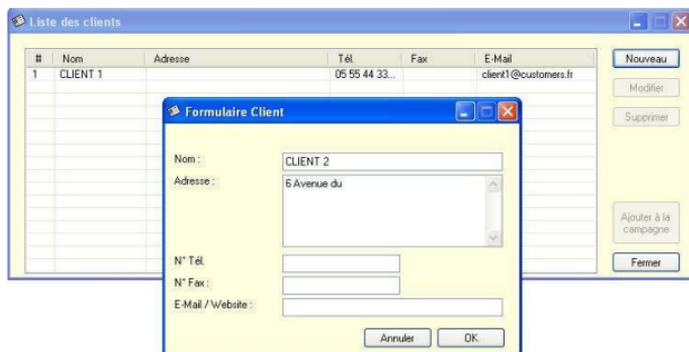
2. La touche « OK ».

Permet de quitter le menu à n'importe quel moment. Pour les autres fonctionnalités du bouton « OK » en mode thermomètre et thermo-hygromètre, se référer au Chapt. III configuration d'un KISTOCK p. 12-14.

V. Déchargement et exploitation des enregistrements

A. Déchargement d'un KISTOCK

Pour décharger un KISTOCK, l'utilisateur doit tout d'abord spécifier un nom et un emplacement pour le fichier. Après validation de l'enregistrement, une fenêtre de déchargement est affichée avec une barre de progression exprimée en % lorsque la campagne est en cours et une estimation du temps restant lorsque l'enregistrement est terminé.



A la fin du déchargement, le logiciel propose l'enregistrement d'informations client et/ou opérateur avec la campagne.

La fenêtre d'ajout de client/opérateur contient une liste de « fiches » déjà enregistrées. Il est possible d'ajouter, modifier ou supprimer des entrées grâce aux boutons situés à droite du tableau. Le bouton « Ajouter à la campagne » permet de copier dans le fichier de campagne les informations de la fiche sélectionnée.

B. Déchargement de la navette (en option)

La fonctionnalité « Décharger KISTOCK » permet également de décharger les campagnes stockées dans une navette KNT-300.

Si une navette est connectée et qu'elle contient au moins une campagne, une fenêtre de déchargement est affichée. Elle permet de sélectionner les campagnes que l'on souhaite récupérer sur l'ordinateur en précisant un dossier de destination.

Il est possible de connaître le résumé d'une campagne en sélectionnant la ligne correspondante dans la liste.

Après avoir choisi les campagnes à décharger (par défaut, elles sont toutes cochées) et défini le dossier de destination des fichiers qui vont être créés (par défaut dossier avec date du jour), il suffit de cliquer sur le bouton « Décharger les campagnes sélectionnées ».

Une fenêtre de progression du déchargement est alors affichée.

Le bouton « Supprimer campagnes » effacera la totalité des campagnes contenues dans la navette et pas seulement celles qui sont cochées dans la liste de cette fenêtre.

Le bouton « Remettre la navette à l'heure » permet de mettre à jour l'horloge de la navette en lui envoyant la date et l'heure de l'ordinateur.

The screenshot shows a software window titled "Navette KNT-300 : 16.77.7215". It is divided into several sections:

- Sélection des campagnes:** A list of campaigns with checkboxes. Campaigns 1 through 4 are checked. Campaign 5, "Température KTH", is also checked.
- Détails de la campagne:** Information for campaign "KTH 21->22/12".
 - Nom campagne : KTH 21->22/12
 - Commentaires :
 - Type Kistock : KTH-300 P1
 - Numéro de série : 05.11.1026
 - Mode enregistrement : Instantané
 - Intervalle enregistrement : 00:00:02
 - Date de départ : 21/12/2005 16:10:00
 - Intervalle mesure : 00:00:01
 - Date de fin : 22/12/2005 08:00:00
 - No enregistrements : 28501
- Récapitulatif des voies:** A table with 6 columns: Voie, Nom, Sonde, Unité, Conv., Gamme.

Voie	Nom	Sonde	Unité	Conv.	Gamme
v1	PT100 n°1	Thermo-Hygro Inoxy Déportée	°C	---	-40/180
v2		Thermo-Hygro Inoxy Déportée	%RH	---	0/100
v3	PT100 n°2	Température PT100 Déportée	°C	---	-100/400

Buttons at the bottom: "Supprimer campagnes", "Parcourir...", "Décharger les campagnes sélectionnées", "Remettre la navette à l'heure", "Fermer".

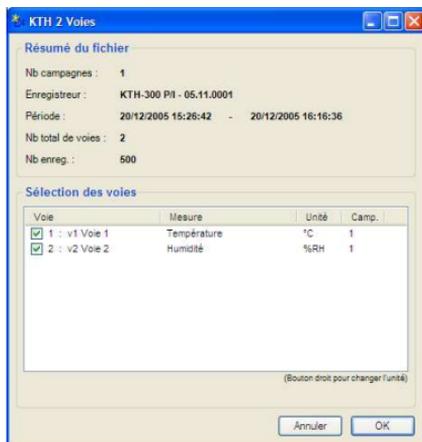
The dialog box is titled "Communication en cours ...". It contains:

- A header "TRANSFERT DES DONNEES".
- A section "Déchargement campagne" with a progress bar showing approximately 80% completion.
- A section "Déchargement total" with a progress bar showing approximately 20% completion.
- An "Annuler" button at the bottom.

C. Sélection des voies à afficher

Après avoir confirmé le fichier à ouvrir, l'utilisateur peut choisir les voies à afficher grâce à une fenêtre de sélection :

Il est possible de changer l'unité de température pour chacune des voies depuis cette fenêtre. Un clic droit sur la ligne d'une voie de température permet de choisir entre °C, °F, °Ctd, °Ftd.



D. Représentation graphique

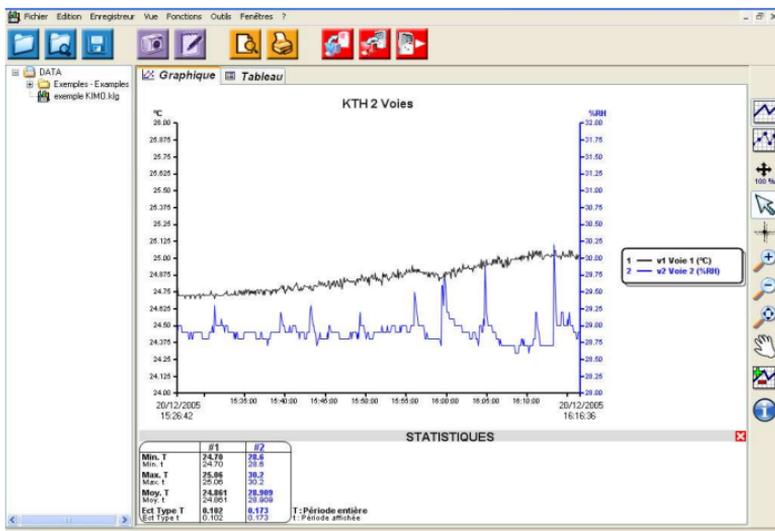
La fenêtre de visualisation des courbes est découpée en 6 zones :

- Titre de la campagne
- Légende
- Echelle(s) de gauche
- Echelle(s) de droite
- Axe du temps
- Zone de tracé des courbes

Le graphique peut théoriquement afficher un nombre illimité de courbes et d'échelles verticales. Cependant, les performances sont limitées par les capacités du PC.

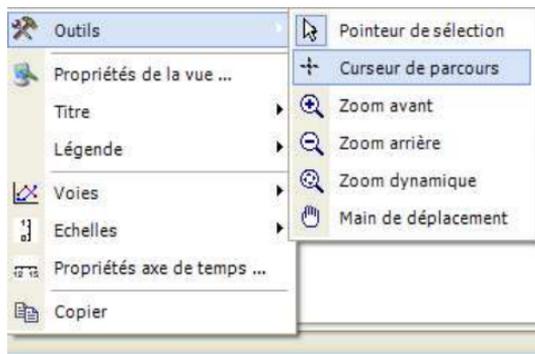
Les échelles, l'axe de temps et la zone de tracé sont des régions réactives, c'est à dire que des actions peuvent être effectuées sur chacune de ces zones avec un outil approprié tel qu'un curseur de sélection, de zoom ...

Le panneau « STATISTIQUES » affichant le minimum, le maximum, la moyenne et l'écart type de chaque voie peut être affiché ou masqué en cliquant sur la barre de séparation.



Utilisation des options de tracé et des outils

Ces outils peuvent donner des résultats différents selon la zone du graphique sur laquelle ils sont utilisés (tracé, échelle, axe ...)

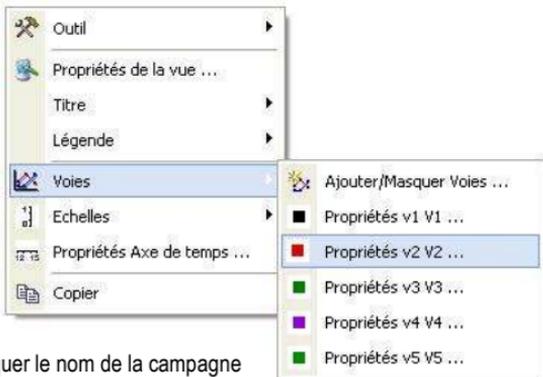


Menu Contextuel du graphique

Le menu contextuel du graphique apparaît après un clic droit sur la fenêtre de visualisation.

Il est composé des éléments suivants :

- **Outils** : sélection de l'outil à utiliser (les mêmes que ceux de la barre d'outils)
- **Propriétés de la vue** : ouverture de la fenêtre de propriétés de la vue
- **Titre** : élément à cocher pour afficher/masquer le nom de la campagne
- **Légende** : élément à cocher pour afficher/masquer la légende
- **Voies** : ouverture de la fenêtre de propriétés de la voie ou de la fenêtre de sélection des voies à afficher
- **Echelles** : ouverture de la fenêtre de propriétés de l'échelle
- **Propriétés Axe de temps** : ouverture de la fenêtre de propriétés de l'axe de temps
- **Copier** : copie de l'image du graphique dans le presse-papier pour l'importer dans un autre logiciel (traitement de texte, traitement d'images ...)



Fenêtre « Propriétés de la vue »

- Choix de la couleur d'arrière plan
- Choix de la couleur des lignes de quadrillage
- Modification du nom de la campagne (qui est également le titre du graphique)
- Afficher/Masquer le titre
- Police du titre
- Afficher/Masquer la légende
- Police de la légende



Fenêtre « Propriétés d'une voie »

L'utilisateur peut accéder aux propriétés d'une voie en :

Sélectionnant celle-ci dans le menu du graphique ou en double cliquant sur la voie.

• Panneau Courbe :

- Couleur, style et épaisseur de la ligne de la voie.

- Lissage.

• Panneau Seuils :

- Valeur des seuils haut et bas avec pourcentage de valeurs hors limites.

- Couleurs des seuils s'ils sont tracés sur le graphique.

- Case à cocher pour afficher/masquer les seuils sur le graphique.

Ce panneau est grisé si les seuils de la voie n'ont pas été configurés.

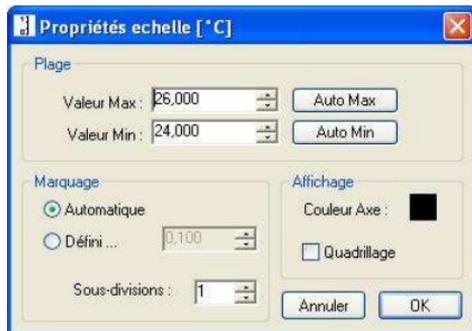
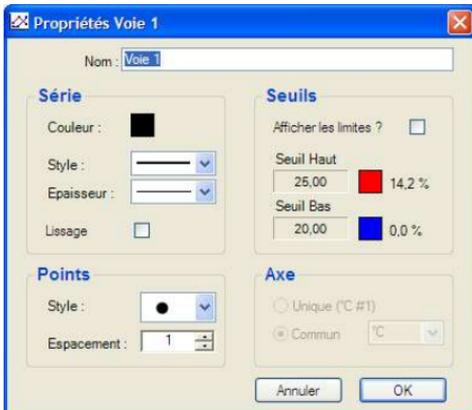
• Panneau Points :

- Sélection du style de point.

- Espacement entre le marquage des repères en nombre de points (ex : si l'espacement vaut 5, seul 1 point sur 5 sera marqué sur le tracé.)

• Panneau Echelle :

- Commun ou séparation de l'échelle de la voie (Unique : la voie aura sa propre échelle / Commun : la voie « partagera » l'échelle avec une ou plusieurs voies ayant la même unité).



Fenêtre « Propriétés d'une échelle »

L'utilisateur peut accéder aux propriétés d'une échelle en :

Sélectionnant celle-ci dans le menu du graphique ou en double cliquant sur l'échelle.

• Panneau Plage :

- Saisie du minimum et maximum de l'échelle (les valeurs par défaut correspondent aux valeurs actuelles de l'échelle).

- Réinitialisation des valeurs avec les boutons de calcul automatique.

• Panneau Marquage :

- Choix entre une échelle automatique ou prédéfinie.

- La valeur de « sous divisions » indique le nombre de sous marquages (sans valeur) entre deux marquages principaux (avec valeurs).

Ex : un pas de 0.5 avec 5 sous divisions.

• Panneau Affichage :

- Case à cocher pour afficher/masquer les lignes de quadrillage de cette échelle.

- Couleur de l'axe.



Fenêtre « Propriétés Axe de temps »

L'utilisateur peut accéder aux propriétés de l'axe de temps en :

- Sélectionnant celui-ci dans le menu du graphique ou en double cliquant sur l'axe de temps.

• Panneau Période :

- Choix entre une représentation absolue (date et heure) ou relative (début de l'enregistrement à 0) du temps. Si la seconde représentation est choisie, la période relative correspondant à la période absolue est affichée.

• Panneau Intervalle :

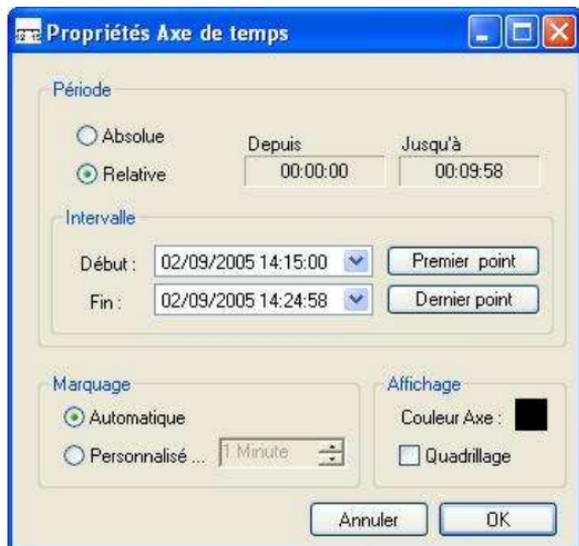
- Choix de la date de début et la date de fin de l'axe de temps.
- Réinitialisation des dates avec celles du premier et du dernier point du graphique (bouton « premier point » et « dernier point »).

• Panneau Marquage :

- Choix entre un marquage calculé automatiquement ou fixé par l'utilisateur.

• Panneau Affichage :

- Couleur de l'axe.
- Case à cocher pour afficher/masquer les lignes de quadrillage de l'axe.



E. Représentation tableau

The screenshot shows a software window with a menu bar (Fichier, Edition, Enregistrement, Vue, Fonctions, Outils, Fenêtres) and a toolbar. The main area is divided into two panes. The top pane, titled 'Tableau de points', contains a table with 24 rows of data. The bottom pane, titled 'Statistiques des voies', contains a summary table for two measurement channels.

Point	Date	Heure	v1 Voie 1 [°C]	v2 Voie 2 [µRS]
1	20/12/2005	15:26:42	24.79	26.9
2	20/12/2005	15:26:48	24.72	26.0
3	20/12/2005	15:26:54	24.73	29.0
4	20/12/2005	15:27:00	24.73	26.0
5	20/12/2005	15:27:06	24.72	29.0
6	20/12/2005	15:27:12	24.72	26.0
7	20/12/2005	15:27:18	24.73	26.9
8	20/12/2005	15:27:24	24.73	26.9
9	20/12/2005	15:27:30	24.72	26.9
10	20/12/2005	15:27:36	24.70	26.9
11	20/12/2005	15:27:42	24.73	26.9
12	20/12/2005	15:27:48	24.73	26.9
13	20/12/2005	15:27:54	24.72	26.9
14	20/12/2005	15:28:00	24.72	26.9
15	20/12/2005	15:28:06	24.73	26.6
16	20/12/2005	15:28:12	24.73	26.6
17	20/12/2005	15:28:18	24.70	26.9
18	20/12/2005	15:28:24	24.73	26.9
19	20/12/2005	15:28:30	24.73	26.9
20	20/12/2005	15:28:36	24.73	26.6
21	20/12/2005	15:28:42	24.73	26.9
22	20/12/2005	15:28:48	24.73	26.9
23	20/12/2005	15:28:54	24.70	26.9
24	20/12/2005	15:29:00	24.73	26.9

	v1 Voie 1 [°C]	v2 Voie 2 [µRS]
Minimum	24.70	26.6
Maximum	25.66	30.2
Moyenne	24.661	26.609
Ecart type	0.162	0.173
Seuil haut	25.00	---

Tableau de points

Le tableau de points affiche respectivement en colonnes, le numéro de point, la date, l'heure d'enregistrement du point, la valeur de chaque voie.

Les valeurs supérieures au seuil haut sont affichées en rouge et les valeurs inférieures au seuil bas en bleu.

Tableau de statistiques

Le tableau de statistiques présente pour chaque voie :

- la valeur minimum
- la valeur maximum
- la valeur moyenne
- l'écart type
- la valeur des seuils, le nombre et le pourcentage de valeurs hors seuils.

Un clic sur la statistique minimum/maximum d'une voie permet de mettre en évidence (sur lignage) les lignes présentant cette valeur dans le tableau de points.

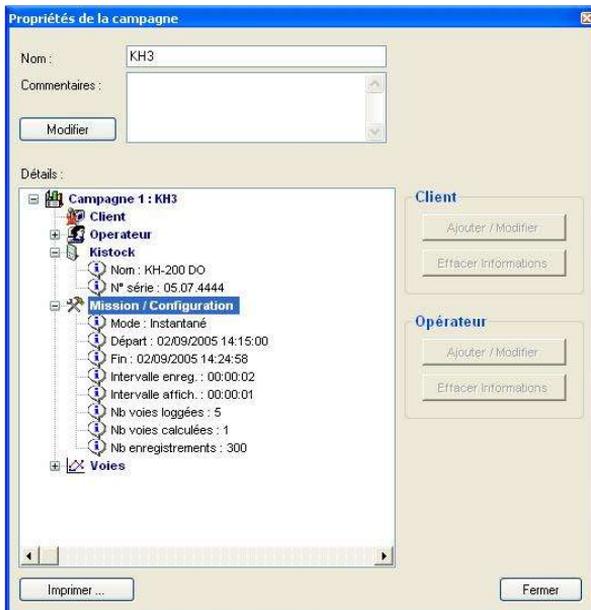
F. Informations sur la campagne

Quand un fichier est ouvert, il est possible d'afficher un résumé complet de la campagne via le menu Fichier : Propriétés ou l'icône  de la barre d'outils.

Cette fenêtre permet de modifier le titre de la campagne et les commentaires qui y sont associés.

Il est également possible de modifier les informations client et opérateur depuis cette fenêtre. Pour cela, il faut se placer sur l'élément que l'on souhaite mettre à jour (client ou opérateur) dans le panneau « Détails ». Les boutons situés à droite de la fenêtre sont alors accessibles.

Les fenêtres de saisie d'informations client/opérateur sont présentées dans la partie « Interface KISTOCK : Déchargement d'un KISTOCK ».



G. Autres fonctionnalités

Ajout de voies par fonctions

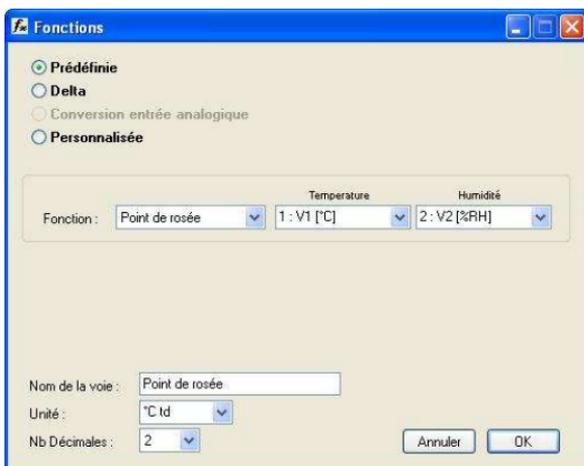
L'utilisateur peut ajouter des voies supplémentaires, calculées à partir des voies déjà enregistrées. Pour cela, il dispose d'une fenêtre d'ajout de fonction.

• Prédéfinie :

Ces fonctions sont accessibles si au moins une voie de température et une voie d'hygrométrie ont été enregistrées. L'utilisateur choisit la fonction (humidité absolue, point de rosée, température humide ou enthalpie) et les voies de température et d'hygrométrie à utiliser pour le calcul.

• Delta :

Cette fonction est accessible si plus d'une voie est enregistrée. Elle permet de faire une simple différence entre les deux voies choisies.



• Conversion entrée analogique :

Cette fonction permet de convertir les valeurs d'une voie de courant ou tension (mA, mV, V) en gamme spécifiée par l'utilisateur. Possibilité de préciser une unité « autre » de 5 caractères maximum.



• Personnalisée :

Cette fonction permet à l'utilisateur d'entrer sa propre formule à l'aide des boutons et de la liste des voies disponibles.

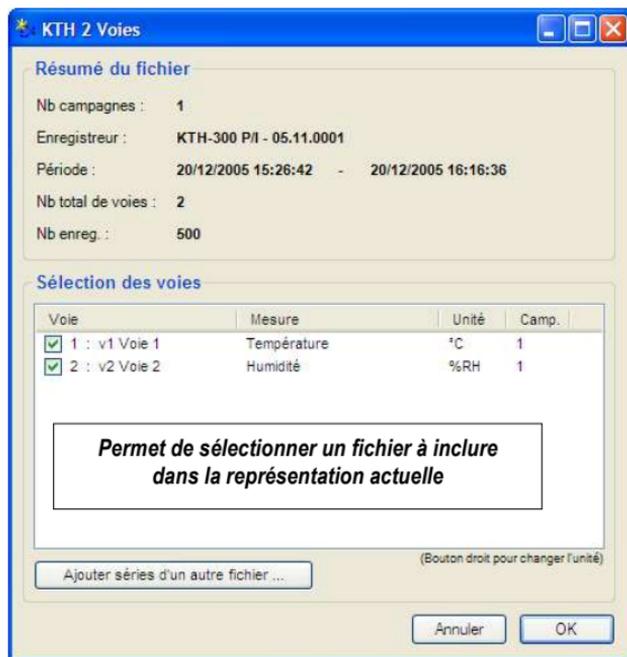
• Suppression de voies

La suppression d'une fonction entraînera la suppression de toutes les voies calculées ultérieurement.



• Fusion de fichiers d'enregistrements

Le logiciel permet d'ouvrir plusieurs fichiers d'enregistrements dans une même fenêtre de visualisation. Pour cela, l'utilisateur doit tout d'abord ouvrir un premier fichier puis choisir la fonctionnalité « Ajouter les voies d'un autre fichier » disponible depuis la fenêtre de sélection des courbes :



La période de l'axe de temps est alors étendue si nécessaire.

Le tableau de points fait apparaître les nouvelles voies et peut être discontinu. En effet, toutes les voies n'ont pas obligatoirement les mêmes dates d'enregistrement de points. Pour les voies n'ayant pas de point d'enregistrement à une date donnée, des traits seront affichés à la place des valeurs.

Point	Date	Heure	Voie1 Fichier1 [°C]	Voie1 Fichier2 [°C]
1369	27/01/2005	08:45:00	18,00	---
1370	27/01/2005	08:46:00	18,00	---
1371	27/01/2005	08:46:55	---	17,50
1372	27/01/2005	08:47:00	18,00	---
1373	27/01/2005	08:48:00	18,00	---
1374	27/01/2005	08:49:00	18,00	---
1375	27/01/2005	08:49:55	---	17,50
1376	27/01/2005	08:50:00	18,00	---
1377	27/01/2005	08:51:00	18,00	---
1378	27/01/2005	08:52:00	18,00	---
1379	27/01/2005	08:52:55	---	17,50
1380	27/01/2005	08:53:00	18,00	---
1381	27/01/2005	08:54:00	18,00	---
1382	27/01/2005	08:55:00	18,00	---
1383	27/01/2005	08:55:55	---	17,50
1384	27/01/2005	08:56:00	18,00	---
1385	27/01/2005	08:57:00	18,00	---
1386	27/01/2005	08:58:00	18,00	---
1387	27/01/2005	08:58:55	---	17,50
1388	27/01/2005	08:59:00	18,50	---
1389	27/01/2005	09:00:00	18,50	---
1390	27/01/2005	09:01:00	18,50	---
1391	27/01/2005	09:01:55	---	17,50
1392	27/01/2005	09:02:00	18,50	---
1393	27/01/2005	09:03:00	18,50	---
1394	27/01/2005	09:04:00	18,50	---
1395	27/01/2005	09:04:55	---	17,50
1396	27/01/2005	09:05:00	18,50	---
1397	27/01/2005	09:06:00	18,50	---
1398	27/01/2005	09:07:00	18,50	---

Cette fonctionnalité peut entraîner des ralentissements importants car elle peut accroître considérablement le nombre de points à afficher et de courbes à tracer.

Plusieurs fonctionnalités ne sont plus accessibles après l'importation d'un autre fichier. L'ajout et la suppression de voies calculées ne sont plus possibles. De plus, les intervalles des voies pouvant être différents, le parcours global des courbes ne fonctionne plus.

H. Impression et personnalisation du logo

Afin d'imprimer, cliquer sur l'icône



et sélectionner les rapports souhaités :



L'utilisateur peut choisir d'insérer son propre logo sur les feuilles d'impression des données. Pour cela :

- Aller à l'emplacement où le dossier KILOG a été installé.
- Sélectionner le répertoire « LOGOS ».
- Ajouter votre logo sous le nom « logo » et sous le format « bmp ».

Attention, il est impératif de respecter ce nom et ce format pour votre logo afin qu'il puisse être pris en compte pour l'impression.

- Un nouvel icône nommé « logo.bmp » apparaît.

www.kimo.fr

Siège social & Usine
Tél. : 05 53 80 85 00
Fax : 05 53 80 16 81

A. Région Parisienne : Tél. : 01 60 06 14 72 - Fax : 01 64 80 46 15
Agence Rhône-Alpes : Tél. : 04 72 15 88 72 - Fax : 04 72 15 63 82
Agence Bretagne : Tél. : 02 99 54 77 00 - Fax : 02 99 54 77 09

Agence Nord : Tél. : 03 20 90 92 95 - Fax : 03 20 90 92 99
Agence PACA : Tél. : 04 42 97 33 94 - Fax : 04 42 97 33 98
A. Midi-Pyrénées : Tél. : 05 61 72 84 00 - Fax : 05 61 72 84 09

